

Cambridge Assessment International Education Cambridge International General Certificate of Secondary Education

GERMAN

0525/42 May/June 2019

Paper 4 Writing MARK SCHEME Maximum Mark: 50

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the May/June 2019 series for most Cambridge IGCSE[™], Cambridge International A and AS Level and Cambridge Pre-U components, and some Cambridge O Level components.

This syllabus is regulated for use in England, Wales and Northern Ireland as a Cambridge International Level 1/Level 2 Certificate.

1 Generic Marking Principles

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- · the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:

Rules must be applied consistently e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

2 General Marking Principles

2.1 Crossing out:

(a) If a candidate changes his/her mind over an answer and crosses out an attempt, award a mark if the final attempt is correct.
 (b) If a candidate crosses out an answer to a whole guestion but makes no second attempt at it, mark the crossed out work.

2.2 For Questions 2 and 3, if the candidate has written an answer in the space provided for that purpose, you should ignore anything written anywhere else, unless:

(a)	there is an indication from the candidate that other material should be considered.	
(b)	the candidate has continued their answer outside the space provided.	
(c)	(c) there is no answer in the space provided.	

2.3 Annotation used in the Mark Scheme:

(a)	tc = 'tout court' and means that on its own the material is not sufficient to score the mark.
(b)	BOD = benefit of the doubt and is used to indicate that the Examiner has considered the answer/that part of the answer and judged it to be more correct than incorrect: the benefit of the doubt is given to the candidate and the mark is awarded.

2.4 No response and '0' marks

There is a NR (No Response) option in **RM Assessor**.

Award NR (No Response):

If there is nothing written at all in the answer space or

If there is only a comment which does not in any way relate to the question being asked (e.g. 'can't do' or 'don't know') or If there is only a mark which isn't an attempt at the question (e.g. a dash, a question mark).

Award 0:

If there is any attempt that earns no credit. This could, for example, include the candidate copying all or some of the question, or any working that does not earn any marks, whether crossed out or not.

2.5 Optional questions: You must mark all questions attempted by the candidate. Where a question has not been attempted then NR must be entered. (For Question 3 only, after marking the question(s) the candidate has answered, NR is populated automatically when you click on 'Complete'.) Where the candidate attempts more than one of the alternatives in Question 3, RM Assessor will automatically only aggregate the candidate's best result.

3 Detailed Mark scheme

Que	stion	Answer	Marks
Que	stion 1		
Cano	didates	are required to list 8 items in German. Read all of the items that the candidate has listed and award marks as follows:	
• •		the most correct items up to a maximum of 5. Award 1 mark for each correct item up to a maximum of 5. Stop ticking once ten rewarded.	e 5 items
(ii) (On Que	stion 1, award marks for items wherever the candidate has written them.	
(iii) I	If the ca	ndidate offers more than one word per line, award a mark for each acceptable item.	
(iv) ⁻	The pic	ures provided on the question paper are only suggestions.	
		r communication. Tolerate inaccuracies, provided the message is clear. Ignore any definite / indefinite article, possessive adjectiv any verbs.	ve, etc.
	encount If in Loc If th me	ng is questionable, start by referring to the detailed mark scheme. Refer to the bullet points below if no decision on the spelling yo tered is recorded there. In doubt, sound it out': if you read what the candidate has written, does it sound like the correct answer? In doubt, sound it out': if you read what the candidate has written look like the correct answer, e.g. one letter missing but no other word created. In the first part of the word is correct, small errors in what comes next are less likely to impede communication (unless they suggest a paning). In the first part of the word is correct, small errors in what comes next are less likely to impede communication (unless they suggest a paning).	
		arking proper starts, if there are five clearly acceptable items, award marks wherever these are in the list. This approach may allo nable versions to be ignored.	w
(viii)l	• Hos	all nouns which are repeated and which do not have a separate meaning: se, <i>kurze Hose</i> : award one mark to each item <i>ine Hose, blaue Hose</i> : award one mark for the first <i>Hose</i>	
(ix) I	Reject r	nisspelt words which suggest a word with a quite different meaning. Where nouns are usually plural, accept the singular and vice	versa.

Question		Ans	wer	Marks
1	Die Wettervorhersage. Wie ist das Wetter? Machen Sie ein The following are examples. Accept an adjective. If in doubt refer back to p10	ny appropriate weather typ	iten <u>auf Deutsch</u> . Des which the candidate might choose, whether verb, noun or	5
	ACCEPT		REFUSE	
	donnert/blitzt/Donner/donner/ Blitz/blitz/donnern/blitzen/ gedonnert/geblitzt	Note: sehr/viel/nicht can be used once to give an opposite meaning (eg allow kalt, heiss, nicht kalt 3 ticks but if nicht heiss is added, no further tick)	neblig, this is the example so cannot be credited	
	heiß/heiss/heisser		heisse/heissen/heisst	
	Gewitter		Himmel	
	kalt allow: kald/calt/cald		Sommer/Winter	
	regnerisch/Regen/regnet/geregnet/ regnen/regnit		dunkel/hell	
	Schnee/schneit/geschneit		heilig	
	stürmisch allow :Storm, stormisch		Baum	
	wolkig allow : volkig		Fieber	

www.xtrapapers.com May/June 2019

Question	Answer				
1	ACCEPT	REFUSE			
	windig/Wind/Windstürm allow : vindig				
	warm, schön	schon (no umlaut changes meaning)			
	gut/nicht gut/sehr gut				
	trocken				
	Nass (accept nas)	Nase			
	schlecht/schrecklich				
	Eiskalt/eisig/Eis allow : eissig/Eiss				
	bedeckt				
	normal				
	grau				
	kühl				
	sonnig/Sonne/Sonnenschein/ die Sonne scheint allow : sonnen	scheint (on its own)/es scheint/die Sonne schneit			

www.xtrapapers.com May/June 2019

Question	Answer			
1	ACCEPT	REFUSE		
	opinions about weather e.g. fantastisch/cool/toll			
	frostig/Frost			
	Total for Question 1: 5 marks			

Question	Answer	Marks
Question 2		
Candidates are	e required to answer the question. Read the whole answer and award marks as follows:	
• Communi	cation: award a mark out of 10, according to the instructions in 2.1.	
	e: award a mark out of 5, according to the instructions in 2.2.	
2 S	ie beschreiben die Ferien	1
<u>2.</u>	1: Award a mark out of 10 for Communication	
(i)) Place the appropriate 'numbered' tick as close as possible to each relevant communication point in the body of the answer.	
(ii	 i) Award ticks flexibly across the tasks for each piece of relevant information conveyed, up to a maximum of 10. HOWEVER, each of the tasks must be covered to get the 10 communication marks: <u>If 1 of the tasks is missing</u>, the maximum communication mark is 9. <u>If 2 of the tasks are missing</u>, the maximum communication mark is 8 (and so on). 	
(ii	ii) Add up the ticks to give a mark out of 10 for Communication.	
(iv	 v) For COMMUNICATION, be tolerant of verbs/tenses/spelling (for spelling use 'rules' in Question 1: look alike, sound alike, etc.) 	
(v	 /) <u>LISTS</u> = a maximum of 3 marks for communication: lists of 1–3 items = 1 mark; lists of 4 items = 2 marks; lists of 5–6 items = 3 marks Ich <u>habe</u> lange schwarze Haare, blaue Augen und einen kleinen Mund = 1 mark (1 verb = a list of 3) ich <u>habe</u> lange, schwarze Haare (1), ich <u>bin</u> ganz klein (1), und ich <u>sehe</u> hübsch aus (1) = 3 marks (3 verbs). 	
(v	ri) Only reward each piece of information once, e.g. 'mein Haus ist super' cannot score both as description and reason for liking ('mein Haus ist super' and 'mein Garten ist super' can both be rewarded).	
	/ii) Do not penalise factual errors. /iii)What the candidate writes may not follow the order of the tasks on the question paper – this is fine.	

Question		Answer	Marks
2	Tick	Accept	
	√1	 Sagen Sie, wie Sie die Ferien normalerweise finden. for this task, to gain Communication marks, attempts at present tense required (infinitive accepted) REWARD: any opinions about the holidays, what they are usually like, why they are good, etc. 	
	√2	 Sagen Sie, was Sie in den Ferien gern mit Freunden machen. for this task, to gain Communication marks, attempts at present tense required (infinitive accepted) REWARD: any activities candidate does/likes doing with friends in the holidays. Some reference to friends is required (e.g. Freunde, wir) details about the activities and reasons for choices/opinions 	
	√3	 Sagen Sie, was Sie in den Ferien zu Hause machen müssen. REWARD: any detail about activities the candidate is obliged to do at home, e.g. household/garden chores, projects/decorating, homework, music practice etc (including where they are done, how often, opinions about them, reasons for doing them, etc). No need to insist on use of obligation language (müssen) in this instance, allow Communication ticks for lists of infinitive activities after modal verbs e.g. Ich muss mein Zimmer putzen, im Garten arbeiten und kochen. 	

Question		Answer	Marks
2	Tick	Accept	
	√4	 Sagen Sie, was für Pläne Sie für die nächsten Ferien haben und warum. As long as either is given, consider the task to be complete. ACCEPT: use of present tense verbs to express future intent reason for choices with or without use of <i>weil</i> use of suitable adjective as a form of reason REWARD: any detail about plans for the next holidays reasons given for these choices in this instance, allow Communication ticks for lists of infinitive activities after modal verbs e.g. Ich möchte neue Kultur kennenlernen, die Sehenswürdigkeiten sehen und Pizza essen. 	

Question		Answer	Mark
2	<u>2.2: Aw</u>	ard a mark out of 5 for Language	
		mark out of 5 for Language*, according to the Grade descriptors in the table below (see <i>Note on using mark s with Grade descriptors</i> (last page of mark scheme)).	
	If answe	er is completely off topic, e.g. candidate wrote about their holidays, no Language marks can be awarded.	
		late misunderstood the questions but answered broadly within the topic, e.g. wrote about themselves, their own job, slikes etc., do not award for Communication but do award for Language.	
	Grade o	lescriptors for Language (Question 2)	
	5	Straightforward vocabulary and structure. The style of writing is basic, but reasonably coherent. Use of a limited range of verbs, generally successful. More accuracy than inaccuracy.	
	4	Basic vocabulary and structure. Some awareness of verb usage, but inconsistent. The writing is sufficiently accurate for meaning to be conveyed.	
	3	Very basic vocabulary and structure. Little awareness of verb usage (e.g. infinitives regularly used instead of finite verbs). Despite regular errors, the writing often conveys some meaning.	
	2	A few phrases or short sentences are accurate enough to be comprehensible. Very simple sentence structure.	
	1	Disjointed words or short phrases, one or two of them accurate enough to be comprehensible.	
	0	One or two disjointed words or short phrases may be recognisable.	
	*Consid	er the whole answer when awarding mark for language Total for Communication: 10 marks Total for Language: 5 marks Total for Question 2: 15 marks	i

Question	Answer	Marks
Question 3	3	
Candidates	answer 1 question from a choice of 3. Read the whole answer and award marks as follows:	
CommLangu	unication: award a mark out of 10, according to the instructions in 3.1. age: award a mark out of 8 for Verbs, according to the instructions in 3.2. award a mark out of 12 for Other linguistic features, according to the instructions in 3.3.	
For questi	on-specific guidance, see later in this mark scheme.	
<u>3.1: Awarc</u>	a mark out of 10 for Communication	
(i) There	are 5 relevant communication points per question, each worth a maximum of 2 marks.	
	ch relevant communication point, use the appropriate numbered tick and place up to 2 of these ticks as close as possible to each unication point (in the body of the answer).	relevant
2 ticks	Message clearly communicated.* Minor errors (adjective endings, use of prepositions etc.) are tolerated.	
1 tick	Communication of some meaning is achieved, but the message may be ambiguous or incomplete.**	
0 ticks	Nothing of worth communicated.	
	ropriate time frame ve of time frame, attempt at an appropriate verb is made, verb may be incorrect but recognisable	
(iii) Add up	the ticks to give a mark out of 10 for Communication.	
Please ref	er to Appendix II for generic guidance on awarding ticks for Communication.	

www.xtrapapers.com May/June 2019

Question Marks Answer 3.2: Award a mark out of 8 for accurate use of Verbs When awarding ticks for Verbs, please refer back to the question in order to establish which tense is appropriate for the response. For questionspecific guidance, see later in this mark scheme. Place a tick above the first occurrence of each correct verb, up to a maximum of 18 ticks (details of how to award ticks are provided below). (i) (ii) Place the tick so that it does not obscure any letters. (iii) Convert the total number of ticks to a mark out of 8 using the Conversion table below. Conversion table for accurate use of Verbs (Question 3) Number of ticks Mark 18+ 8 16,17 7 14,15 6 12,13 5 10,11 4 8,9 3 6,7 2 4,5 1 0,1,2,3 0

Question		Answer		Marks
How to awa	rd ticks for accurate use o	f Verbs (Question 3):		
• ver Note: excluc Do not awar	Subject (=subject noun or Disregard adjectives, relative Minor spelling errors in the Capitalisation of nouns will Ignore inaccuracies in the (could not mean anything b must be in the <u>appropria</u> le letter etiquette from verb ti d a verb tick where an accur	be considered under Other linguistic feat use of umlauts except where lack/ad	looking at the 'subject' ures dition of umlaut creates another word e.g. Accept: <i>wir n</i> here <i>ich möchte</i> is required (word means something dif pecific tables on tenses) der OLF.	
Subject wit	n verb Tick	No tick	Note	
lch bin (√)				
Ich spiele (✓)	Ich spielt (<i>no tick</i>)	verb form must be correctly spelt	
Der Mann	kommt (✓)	Den Mann kommt <i>(no tick)</i>	subject must be correct	
Ich bin geg	langen (✓)	Ich habe gegangen <i>(no tick)</i>	insist on correct auxiliary	
		Ich habe gegangen <i>(no tick)</i>	insist on correct auxiliary	
		Ich habe gegangen <i>(no tick)</i> No tick	insist on correct auxiliary Note	
Ich bin geg With reflexi Ich wasche	ve verbs Tick			

May/、	June	20	19
-------	------	----	----

Question		Answe	er	Marks
With separa	able verbs			
	Tick	No tick	Note	
Ich lege ei	n Foto bei (✓)	Ich beilege ein Foto (no tick)	prefix needs to be separated where appropriate for the ve score	erb to
Ich lege be	ei ein Foto (✓)		Prefix does not need to be in the correct syntactic position the verb to score. Consider word order in OLF.	n for
Ich habe m	nitgemacht (✓)	Ich habe gemitmacht (no tick)	prefix needs to be separated where appropriate for the ve score	erb to
Word order		1		
	Tick	No tick	Note	
Ich bin <u>gef</u>	<u>logen</u> gestern. (√)		Tolerate incorrect word order for compound tenses as lor communication is not impeded, (consider under Other ling features)	•
Jeden Tag	ich fahre mit dem Bus. (\checkmark)		Tolerate wrong word order when main verb is not in posit for verb tick.	ion 2
Ich habe g	esonnt mich (✓)		Tolerate incorrect word order, consider under OLF	
	Wetter schön ist (✓), wir ner in den Park. (✓)		Tolerate wrong word order in sub-clauses for verb tick. An for extra ling. features.	nnotate
Wer bist du	u (?) (✓)	Wer du bist (?) (no tick)	inversion required with question word	

Question	Ansv	ver Mar
Compound tenses		
Tick	No tick	Note
lch habe gekauft (✓)	Ich hat gekauft. (no tick)	auxiliary must be correct
Wir sind gefahren. (✓)	Wir haben gefahren. (no tick)	auxiliary must be correct
lch werde singen. (✓)		future credited as compound tense, so no extra tick for infinitive
Er würde ein neues Auto kaufen. (✓)		conditional credited, so no extra tick for infinitive
Wir werden mit dem Bus fahren. (✓)		1 tick for compound tense
Wir werden fahren mit dem Bus. (✓)		Tolerate incorrect word order for compound tenses as long as communication is not impeded, (consider under <i>Other linguistic features</i>)
Single auxiliary with multiple past part	rticiples	· · ·
Tick	No tick	Note
Wir haben gesungen und getanzt (✓) (✓)		Wir haben gesungen = tick 1; Wir haben getanzt = tick 2
/erbs with negative		
Tick	No tick	Note
Sie spielen nicht (✓)		tick is awarded for the correct verb and subject; the negative is
Sie nicht spielen (✓)		considered for reward in 'Other linguistic features', hence credit for the verb is unaffected by any error in position of the negative

Question	Ans	swer	Marks
Correct verb within meaningless state	ement		
Tick	No tick	Note	
Der Tag war lang (✓)	Der Tag war klug (<i>no tick</i>)	do not reward a correct verb in a meaningless stateme	nt
Infinitive/Modal constructions	1		
Tick	No tick	Note	
lch kann (\checkmark) gut spielen (\checkmark)			
Ich kannst (<i>no tick</i>) gut spielen (\checkmark)		incorrect verb form but correct infinitive	
lch kann (✓) spielen (✓) gut		Tolerate infinitive in incorrect position, Consider word of Other linguistic features	order in
Ich will (\checkmark) spiele (<i>no tick</i>)		incorrect spelling of infinitive	
Er hat versucht (\checkmark) fit zu bleiben (\checkmark)			
Er hat versucht (\checkmark) fit bleiben (<i>no tick</i>)		zu is omitted, hence infinitive cannot be credited	
Ich möchte (\checkmark) zu studieren (no tick)		zu is incorrectly added, hence infinitive cannot be cred	ited

Question	Answer	Marks
• Ich • Ich	y the first occurrence of a verb, e.g. mag (✓) Schwimmen. Ich mag (<i>no tick</i>) auch Tennis. mag (✓) Schwimmen. Ich mag (<i>no tick</i>) Tennis nicht. r gibt es (✓) Berge und Flüsse. Es gibt auch (<i>no tick</i>) …	
• Me	mag (\checkmark) Schwimmen und mein Bruder mag (\checkmark) Tennis – 2 different persons of the verb n Bruder mag Schwimmen (\checkmark) und meine Schwester mag (<i>no tick</i>) Tennis – both third person usage ist (\checkmark) unglücklich, es ist (<i>no tick</i>) nicht gut – both third person usage	
Register		
Linguistic Fe	guage if incorrect register (du) is used as long as this is consistently done. (But note that incorrect register will be penalised under eatures.) s' register is inconsistent within the context, i.e. if they write an inappropriate mixture of <i>du</i> and <i>Sie</i> within the same context, go w ntly used and only tick those for Language (if otherwise correct).	

www.xtrapapers.com May/June 2019

Question	Answer	Marks
3.3: Award	a mark out of 12 for Other linguistic features	
	a mark out of 12 for Other linguistic features, according to the Grade descriptors in the table below (please see Note on using ma s with Grade descriptors (Appendix I)).	rk
(ii) Conside	er the extent to which the following are used correctly and appropriately when assessing the candidate's control of structures:	
 Use Use Adj Wc obj Sul Ne Lin Adv Re Obj 	e of capital/lower-case letters in nouns and pronouns e of nouns (case agreement and use of determiners) e of prepositions, followed by case agreement ectives (including comparatives and superlatives), possessives and demonstratives rd order (inversion, verb position in relative/subordinate clauses, verb position in compound tenses, word order with direct/indirect ects, word order with separable and reflexive verbs and time/manner/place) pordinate clauses (use of <i>wenn, weil, dass, als, seit</i> etc.) gatives (<i>nicht, nie, wedernoch</i> , use of <i>kein</i>) king words and conjunctions other than <i>und/aber</i> verbs and adverbial phrases ative clauses, including use of relative pronouns ect pronouns, direct and indirect propriate use of register/ letter etiquette.	ct

Question	Answer	Marks
Grade deso	riptors for Other linguistic features (Question 3)	
11–12	 Uses a wide range of structures effectively; produces longer, fluent sentences with ease. Highly accurate at this level, though not necessarily faultless. Makes effective use of a wide range of vocabulary fully appropriate to the task. 	
9–10	 Attempts a range of structures with a good degree of success. More complex language usually error-free. Uses a variety of relevant vocabulary at this level. 	
7–8	 In control of simple structures. Varied success with more complex structures. Accuracy is fairly consistent throughout. Errors may occur when more ambitious language is attempted. Has sufficient vocabulary to add some interest to the writing. 	
5–6	 Attempts more than basic structures. On balance, the work is more accurate than inaccurate. Straightforward vocabulary relevant to the task. 	
3–4	 Reliant on basic structures. Some examples of correct language. Meaning usually conveyed. Basic vocabulary. 	
1–2	A few phrases or short sentences are accurate enough to be comprehensible. Very simple sentence structure.	
0	One or two disjointed words or short phrases may be recognisable.	
	Total for Communicatio Total for Ve Total for Other linguistic featur Total for Questior	rbs: 8 marks es: 12 marks

Question-specific Guidance for Question 3

Question		Answer		Marks
3(a)	beschre	ssten letzte Woche viel im Haushalt helfen. Sie schreiben eine E-Mail an Ihren Freund/an Ihre Freu eiben was passiert ist. ard a mark out of 10 for Communication – see generic guidance above	ndin, um zu	30
	Tick	Accept	Mark	
	v v 1	 Erklären Sie, warum Sie letzte Woche viel im Haushalt helfen mussten. For 2 Comm ticks insist on past tense. Allow any explanation/reason/opinion as to why candidate had to help lots in the house last week. Allow description of the situation. Allow use of adjectives to give reasons (no need to insist on inclusion of <i>weil</i>) 	2	
	√√2	Beschreiben Sie, was Sie im Haushalt gemacht haben. For 2 Comm ticks insist on past tense. Allow description, opinion, reason. Accept additional details given of the tasks undertaken.	2	
	√√3	Sagen Sie, warum Sie diese Aufgaben gern / nicht gern machen. For 2 Comm ticks insist on present tense. Allow any sensible explanation/opinion/reason given. Allow use of adjectives to give reasons (no need to insist on inclusion of <i>weil</i>)	2	
	√√4	Erklären Sie, ob alle Jugendlichen im Haushalt helfen sollten und warum. As long as either is given, consider the task to be complete. For 2 Comm ticks insist on present tense. Allow any sensible explanation/opinion/reason. Allow use of adjectives to give reasons (no need to insist on inclusion of <i>weil</i>)	2	

www.xtrapapers.com May/June 2019

- 1

estion			Answer	
3(a)	Tick	Accept		Mark
	√√5	For 2 Con (e.g. by ro receive a Allow any Reward fo Allow <i>In d</i> Allow a pr	e, wie Hausarbeit in der Zukunft sein wird. nm ticks insist on future time frame and reference to how housework might be done in the future obot!). A candidate who simply refers to a future household task (e.g. I will lay the table) will maximum of 1 Comm tick. account/description/explanation of how future housework might look. or communication the use of the future tense, e.g. <i>Wir werden in der Zukunft …+infinitive</i> <i>ler Zukunft will ich</i> + infinitive (ie do not insist on use of <i>werden</i> for future reference). resent tense verb + future time phrase <i>eg In der Zukunft kaufe ich…</i>	2
		ard a mark	er appropriate phrases, such as <i>In der Zukunft haben wir vor… zu</i> + <i>infinitive/ planen wir…, etc.</i> out of 8 for accurate use of Verbs – see generic guidance above	
	Comm	ard a mark	out of 8 for accurate use of Verbs – see generic guidance above	
	Comm	ard a mark	out of 8 for accurate use of Verbs – see generic guidance above For Verbs, accept:	
	Comm point	ard a mark	out of 8 for accurate use of Verbs – see generic guidance above For Verbs, accept: For 2 Comm ticks insist on past tense	
	Comm point 1 2	ard a mark	out of 8 for accurate use of Verbs – see generic guidance above For Verbs, accept: For 2 Comm ticks insist on past tense For 2 Comm ticks insist on past tense	

www.xtrapapers.com May/June 2019

Question		Answer		Marks
3(b)		en letzten Monat ein Arbeitspraktikum gemacht. Sie schreiben einen Blog über das Thema <i>Ark</i> ard a mark out of 10 for Communication – see generic guidance above	oeitspraktikum.	3
	Tick	Accept	Mark	
	√√1	Sagen Sie, wo Sie gearbeitet haben. For 2 Comm ticks insist on past tense. Allow description of where candidate worked. Also allow extra details given, including reason, opinion.	2	
	√√2	Erzählen Sie, was genau Sie bei diesem Arbeitspraktikum gemacht haben. For 2 Comm ticks insist on past tense. Allow description of tasks/work, accounts of what exactly the candidate did. Also allow extra details given, including reason, opinion.	2	
	√√3	Erklären Sie, warum es für junge Leute wichtig ist, ein Arbeitspraktikum zu machen For 2 Comm ticks insist on present tense. Allow any reasons/explanations/opinions given. Allow use of adjectives to give reasons (no need to insist on inclusion of <i>weil</i>)	2	
	√√4	Erklären Sle, wo man mehr lernt: bei einem Praktikum oder in der Schule? Warum? As long as either is given, consider the task to be complete. For 2 Comm ticks insist on present tense. Allow any opinions/reasons/explanations given. Allow use of adjectives to give reasons (no need to insist on inclusion of <i>weil</i>)	2	



estion			Answer		Ма
3(b)	Tick	Accept		Mark	
	√√5	As long as For 2 Con Reward for future refe Accept ref Reward for Allow a pr	 ben Sie, was für einen Beruf Sie in der Zukunft haben möchten und warum. s either is given, consider the task to be complete nm ticks Insist on future time frame. or communication <i>In der Zukunft möchte ich</i> + infinitive (ie do not insist on use of <i>werden</i> for erence). ference to a job the candidate would not like to do and reasons. or communication the use of the future tense, e.g. <i>ich werde</i> +<i>infinitive</i> resent tense verb + future time phrase <i>eg In der Zukunft arbeite ich</i> er appropriate phrases, such as <i>In der Zukunft habe ich vor… zu</i> + <i>infinitive/In der Zukunft plane</i> 	2	
	<u>3.2: Awa</u>	ich, etc.			
		ich, etc.			
	Comm	ich…, etc. ard a mark	out of 8 for accurate use of Verbs – see generic guidance above		
	Comm	ich…, etc. ard a mark	out of 8 for accurate use of Verbs – see generic guidance above For Verbs, accept:		
	Comm point	ich…, etc. ard a mark	out of 8 for accurate use of Verbs – see generic guidance above For Verbs, accept: For 2 Comm ticks insist on past tense		
	Comm point 1 2	ich…, etc. ard a mark	out of 8 for accurate use of Verbs – see generic guidance above For Verbs, accept: For 2 Comm ticks insist on past tense For 2 Comm ticks insist on past tense		

Question	Answer				
3(c)	Gestern in der Nacht sind Sie aufgewacht, weil es plötzlich seht laut war. Schreiben Sie die Geschichte weiter: Gestern in der Nacht bin ich aufgewacht. Es war plötzlich sehr laut 3.1: Award a mark out of 10 for Communication – see generic guidance above				
	Tick	Accept	Mark		
	√√1	Beschreiben Sie Ihre Reaktion, als es plötzlich sehr laut war. For 2 Comm ticks insist on past tense. Allow any description/account/explanation as to the candidate's reaction. Allow reactions/reasons in the form of description with adjective, eg <i>Ich hatte Angst</i> .	2		
	√√2	Erklären Sie, woher der Lärm kam. For 2 Comm ticks insist on past tense. Allow any description/explanation as to where the sound came from. Accept reasons/extra details given.	2		
	√√3	 Erzählen Sie, wie Ihre Eltern reagiert haben, als sie auch aufgewacht sind. For 2 Comm ticks insist on past tense. Allow any description/account/explanation as to how parents reacted. Allow <i>wir</i> as subject as well as reference to parents. Allow reactions/reasons in the form of description with adjective (eg <i>Sie waren sehr aufgeregt</i>). 	2		
	√√4	Erzählen Sie, wie Sie versucht haben, wieder zur Ruhe zu kommen. For 2 Comm ticks insist on past tense. Allow any account/description/explanation of what candidate did to return to calm. Accept extra details/opinion/reason.	2		

0525/42

estion	Answer					
3(c)	Tick Accept					
	Image: Section of the section of th					
		Allow othe ich, etc.	er appropriate phrases, such as <i>Heute Abend habe ich vor… zu</i> + <i>infinitive/Heute Abend plane</i>			
		Allow othe ich, etc.	er appropriate phrases, such as <i>Heute Abend habe ich vor… zu</i> + <i>infinitive/Heute Abend plane</i>			
	Comm	Allow othe ich, etc.	er appropriate phrases, such as <i>Heute Abend habe ich vor… zu</i> + <i>infinitive/Heute Abend plane</i>			
	Comm point	Allow othe ich, etc.	er appropriate phrases, such as <i>Heute Abend habe ich vor… zu</i> + <i>infinitive/Heute Abend plane</i> out of 8 for accurate use of Verbs – see generic guidance above For Verbs, accept:			
	Comm point	Allow othe ich, etc.	er appropriate phrases, such as <i>Heute Abend habe ich vor… zu</i> + <i>infinitive/Heute Abend plane</i> out of 8 for accurate use of Verbs – see generic guidance above For Verbs, accept: For 2 Comm ticks insist on past tense			
	Comm point 1 2	Allow othe ich, etc.	er appropriate phrases, such as <i>Heute Abend habe ich vor… zu</i> + <i>infinitive/Heute Abend plane</i> out of 8 for accurate use of Verbs – see generic guidance above For Verbs, accept: For 2 Comm ticks insist on past tense For 2 Comm ticks insist on past tense			

0525/42

Appendix I

Note on using mark schemes with Grade descriptors

It is important that you award marks positively. In order to ensure that you reward achievement rather than penalise failure or omissions, you should start at the bottom of the mark scheme and work upwards through the descriptors when awarding marks.

You should adopt a 'best fit' approach. You must select the set of descriptors provided in the mark scheme that most closely describes the quality of the work being marked. As you work upwards through the mark scheme, you will eventually arrive at a set of descriptors that fits the candidate's performance. When you reach this point, you should always then check the descriptors in the band above to confirm whether or not there is just enough evidence to award a mark in the higher band.

For example, when marking Question 3 you may find that a candidate uses a variety of relevant vocabulary but has varied success with more complex structures. In such cases, you will need to award a mark that takes into account both the strengths and weaknesses of the piece of work.

To select the most appropriate mark within each set of descriptors, use the following guidance:

- If most of the descriptors fit the piece (and after you have considered the band above), award the top mark in the band.
- If there is just enough evidence (and you had perhaps been considering the band below), award the lowest mark in the band.

Note on irrelevant material in Question 3

In the case of an answer which is completely irrelevant to the chosen question (3(a) or 3(b) or 3(c)), a mark of 0 is given for Communication and for Language.

In cases where the chosen question was clearly attempted but communication of the set tasks was not achieved (e.g. due to inadequate language control), a score of 0 is given for Communication. Language marks (for Verbs and Other Linguistic Features) are based on any phrases that do communicate meaning.

Irrelevant material that has been included in an otherwise relevant answer does not score for Communication or for Verbs. Communication marks and Verb marks are awarded for the relevant parts of the answer only. The mark for Other Linguistic Features is based on the whole answer.

Appendix II: Generic guidance on awarding ticks for Communication

Example 1: Beschreiben Sie, was Sie mit Ihrer Familie gemacht haben.

Candidate's response	Ticks for Communication	Reason for mark
Ja ich mit meiner Familie gemacht.	0	Nothing of worth communicated.
Wir bin einen Ausflug in die Berge gemacht.	1	Some meaning conveyed – use of 'bin' makes message ambiguous (Is it <i>wir</i> or <i>ich</i> ?.
Wir haben einen Ausflug in die Berge.	0	Message not communicated. Attempt has been made at appropriate time frame but no attempt at appropriate verb
Wir haben einen Ausflug in die Berge gemachen.	1	Appropriate choice of verb, verb recognisable in its form but incorrect (still communicates some meaning)
Wir habe einen Ausflug in die Berge gemacht.	1	Appropriate choice of verb, verb recognisable in its form but incorrect (still communicates some meaning)
Wir habe einen Ausflug in die Berge gemachen.	1	Appropriate choice of verb, verb recognisable in its form but incorrect (still communicates some meaning)
Wir einen Ausflug in die Berge gemacht.	1	Appropriate choice of verb, verb recognisable in its form but incorrect (still communicates some meaning)
Wir einen Ausflug in die Berge gemachen.	1	Appropriate choice of verb, verb recognisable in its form but incorrect (still communicates some meaning)
Wir habe ein neues Auto.	1	Appropriate choice of verb, verb recognisable in its form but incorrect (still communicates some meaning)
Wir machen einen Ausflug in die Berge.	1	Appropriate choice of verb, verb recognisable in its form but incorrect (in its time frame) (ambiguous but still communicates some meaning)
Ich habe mit meiner Familie einen Ausflug in die Berge gemacht.	2	Message clearly communicated.

Candidate's response	Ticks for Communication	Reason for mark
Ich habe einen Ausflug in die Berge gemachtt.	2	Minor error is tolerated

Example 2: Beschreiben Sie einen Tag, an dem Sie viel Sport getrieben haben. Was war besonders schwierig und warum?

Candidate's response	Ticks for Communication	Reason for mark
Ich viel Sport getrieben haben.	0	nothing of worth communicated.
Das Schwimmen was schwierig.	0	Meaning not conveyed (was doesn't communicate message in German)
Das Schwimmen war für mich besonders schwierig.	1	Some meaning is conveyed but the message is incomplete (no reason is given).
Das Schwimmen war für mich besonders schwierig, weil das Wasser so kalt war.	2	Message clearly communicated.

3 steps to award Communication marks:

- 1 Check against Communication task (table) > Has the task been attempted? (no attempt \rightarrow no Comm. tick)
- 2 Find the best attempt at the task
- 3 In that task, is the message clear (2 ticks) or ambiguous/(unclear) (1 tick) or absent (0 ticks)? (see table above)

Additional notes on the award of Communication ticks in Q3 where part of the sentence is incorrect/unclear/ambiguous.

In order for 2 Communication ticks to be awarded to the message, the <u>clause</u> containing the message has to be clear/without ambiguity/in the appropriate time frame.

Letztes Wochenende im Sportzentrum haben wir Federball gespielt und wir haben Sport getriebt.

Ich kann die Bergen bestiegen, freschen Luft atmen und in der Natur wandern.

Although part of each sentence above may be ambiguous/unclear /contain inaccuracy, we can award 2 Communication ticks each time because the key message is contained in a clause which is clear, accurate, without ambiguity and in the appropriate time frame.